### TAMILNADU PUBLIC SERVICE COMMISSION

# HALF YEARLY EXAMINATIONS AND LANGUAGE TESTS – OCTOBER – 2025

# FIRST CLASS LANGUAGE TEST IN TAMIL – PART II – HIGHER STANDARD

### PAPER - II - TRANSLATION

# (FOR ASSISTANT COLLECTORS, POLICE OFFICERS AND FOREST OFFICERS)

Time: 3 Hours Maximum Marks: 100

### (FOR FAIR HANDWRITING AND NEATNESS 5 MARKS WILL BE AWARDED)

(தெளிவான கையெழுத்திற்கு 5 மதிப்பெண்கள்)

#### I. Translate into Tamil:

(Marks: 30)

Respected ladies and gentlemen,

I am Ilangovan studying tenth standard. I have come here to say a few words about our Tamil culture. Sangam literature shows that Tamils were best in culture and civilization about two thousand years ago. Tamils who have defined grammar for language have also defined grammar for life. Tamil culture is rooted in the life styles of Tamils throughout India, Srilanka, Malaysia, Singapore, England and Worldwide. Though our culture is very old, it has been updated consistently we should feel proud about our culture.

Thank you one and all.

## II. ஆங்கிலத்தில் மொழிபெயர்க்க :

(Marks: 30)

காலையில் கதிரவன் தன் தங்கக் கதிர்களை உதிக்கின்றது. தன் பொன்னிறக் கதிர்களால் இருளை விரட்டுகிறது. வெண்ணிற மேகமானது அங்குமிங்கும் நகர்கிறது. வண்ண நிறமான பறவைகள் காலையில் தன் இசைக் கீதத்தை இசைக்கின்றன. சுறுசுறுப்பாக வண்ணத்துப் பூச்சிகளும் மலர்களைச் சுற்றி நடமாடுகின்றன. பூக்களின் நறுமணம் தென்றல் காற்றை நிரப்பும். அந்தக் காற்று எல்லா இடங்களிலும் விரவி ஒரு புத்துணர்வு சூழ்நிலையை உருவாக்கும்.

## III. தமிழில் கடிதம் எழுதுதல் : (ஏதேனும் ஒன்று மட்டும்)

(Marks: 35)

- 1. 'நெகிழி தவிர்த்து நிலத்தை நிமிர்த்து' செயல்பாடு குறித்து அறிக்கை அளித்தல்.
- 2. மாநில அளவில் நடைபெற்ற "மரம் இயற்கையின் வரம்" எனும் தலைப்பிலான கட்டுரைப் போட்டியில் வெற்றி பெற்று முதல் பரிசு பெற்ற தோழனை வாழ்த்தி மடல் எழுதுக.
- 3. பள்ளித் திடலில் கிடைத்த பணப்பையை உரியவரிடம் ஒப்படைத்ததையும் அதற்குப் பாராட்டு பெற்றதையும் பற்றி வெளியூரில் இருக்கும் உறவினர் ஒருவருக்குக் கடிதம் எழுதுக.